

MODALITĂȚI DE DEZVOLTARE A COMPETENȚEI DE COMUNICARE ÎNTR-O LIMBĂ STRĂINĂ PRIN INTERMEDIUL TEXTELOR DE SPECIALITATE

Coronovschi Zinaida,
Universitatea de Stat de Educație Fizică și Sport, Chișinău

Keywords: *communication competence, global communicative ability, linguistic ability, authentic documents, prepared documents on specific objectives, specialized lexics.*

Abstract. *Communication is complex by process, contents and forms, and by the variety of situations and modalities in which it is produced. By means of foreign languages the way of access to world is rediscovered. It involves an improvement methodology of accumulated knowledge and a more performant preparation of communication competence for future.*

Actualitatea. A comunica eficient într-o limbă străină înseamnă a deține o vastă cultură generală care să includă competențele-cheie indispensabile formării specialiștilor în diverse domenii.

Acest deziderat este confirmat de către specialiștii în domeniu Benito G. F., Maestu M. F. R. etc. [1].

Prin urmare, în procesul didactic este necesar de a promova atât competențele generale de limbă, cât și profesionale, care se cultivă prin intermediul textelor de specialitate studiate în cadrul orelor de limbă străină. Dezvoltarea abilităților de comunicare orală și scrisă conduce la formarea unui potențial activ al studenților în promovarea unui limbaj științific de specialitate.

Obiective:

- Dezvoltarea abilităților de comunicare și a competențelor lingvistice profesionale.
- Studiarea modalităților de îmbogățire a vocabularului de specialitate în limba străină.
- Orientarea studenților de la capacitățile de înțelegere, traducere și interpretare spre posibilitățile de aplicare, analiză și evaluare.

Metoda de cercetare aplicată constă în analiza literaturii de specialitate și a rezultatelor proprii.

Rezultate și discuții. În mediul educațional european se abordează tot mai insistent problematica formării competențelor de comunicare într-o limbă străină.

Cunoașterea limbilor străine la etapa actuală devine un deziderat obligatoriu al omului modern dispus să comunice în sfera internațională și contribuie mult la extinderea mobilității exprimării.

Comunicarea este complexă prin proces, conținuturi, forme, prin diversitatea situațiilor și modalităților în care se produce.

Noțiunea de competență de comunicare a evoluat foarte mult și include domenii din ce în ce mai vaste.

Benito G. F., Maestu M. F. R. califică competența de comunicare „o capacitate globală, iar competența de comunicare într-o limbă străină o componentă a acesteia” [1].

Capacitatea globală include capacități comunicative globale deja dobândite de către studenți de-a lungul anilor de școală, competențele de comunicare într-o limbă străină reprezintă o capacitate lingvistică și se realizează în cadrul orelor de limbă străină.

A învăța să comunici într-o limbă străină înseamnă să reînveți să vorbești, „il faut reapprendre à parler”.

Roberto Lado susține că „limba reprezintă o structură de comunicație”. „Predați limba așa cum este, nu cum ar trebui să fie... lingviștii ne sesizează că formele folosite de vorbitorii nativi culți, nu orice standard nefiresc și închipuit constituie un ghid pentru ceea ce este corect și accesibil” [4, p. 162].

Așadar, cu ajutorul altei limbi se redescoperă calea de acces spre lume, ceea ce implică și o metodologie care ar putea îmbunătăți cunoștințele deja acumulate și ar dezvolta o competență de comunicare mai performantă pentru studenți în viitor. În acest scop profesorul de limbă străină ar trebui să utilizeze în procesul de predare-învățare metodele cele mai accesibile și materialele cele mai performante.

Majoritatea lingviștilor susțin că atât documentele autentice, cât și cele axate pe obiective specifice, pot fi folosite ca suporturi pedagogice.

„Documentul ales trebuie să corespundă domeniului în care va fi folosit și să fie într-o formă apropiată de ceea ce studenții vor trebui să realizeze” [5, p.36-39].

Acesta constituie primul criteriu de care profesorul trebuie să țină cont când pregătește un curs de lecții. Materialele utilizate în cadrul lecțiilor trebuie să răspundă anumitor cerințe cum ar fi: legitimitatea, motivația, posibilitatea de a fi folosite în scopuri pedagogice și să corespundă nivelului lingvistic al studenților.

Deci vom alege documente autentice pornind de la ideea potrivit căreia competența de comunicare se bazează atât pe cunoștințe de limbă, cât și pe cele de cultură și civilizație de care studenții au nevoie pentru a înțelege și transmite un mesaj.

În Cadrul European este stipulat că valorificarea potențialului noilor tehnologii de dezvoltare a limbilor străine vizează însușirea unor instrumente necesare comunicării profesionale și a unor metode utilizate în acest scop. [2]

Când ne referim la termenul de competență ne referim la obținerea unui grad mai înalt de integritate a abilităților studenților.

Așadar, pentru a obține competența de comunicare dorită, trebuie să găsim nu numai metodele cele mai accesibile studenților, dar și materialele cele mai performante.

În instituția noastră, USEFS, în cadrul orelor de limbă străină la specialitățile Pază, protecție și securitate, Servicii Antiincendii, Fitnes/Turism, Kinetoterapie se utilizează diverse materialele de specialitate, documente autentice, înregistrări cu vorbitorii nativi pentru a obișnui studenții să înțeleagă mai mulți vorbitori.

În textele de specialitate nu se face abuz de cuvinte și expresii noi pentru a nu suprasolicita atenția studenților care va rămâne doar la nivelul învățării de noi cuvinte, fără să înțeleagă mesajul transmis, fără să-l poată comunica.

Un factor determinant al reușitei învățării este motivația, care este strâns legată de legitimitatea documentului autentic. În acest sens A. Roșca spune: „Importanța trezirii și menținerii curiozității epistemice, a intereselor cognitive la studenți este cu atât mai mare, cu cât știe să facă o motivație puternică – rîvnă, perseverență – o inteligență remarcabilă poate rămâne sterilă ori mult sub nivelul potențialului de realizare”[6]. Studenții sunt interesați de inovațiile apărute în domeniul lor de activitate, iar documentul prezentat (articol din presa de

specialitate film didactic, casetă audio ș. a.) îi obligă să-și utilizeze permanent cunoștințele de limbă, să-și îmbogățească vocabularul de specialitate.

Același Ionescu M. Susține că „o imagine bună și bogată în conținut trezește interesul, curiozitatea, îndeamnă la reflecție și promovează spiritul de cercetare” [3, p. 58].

Filmele didactice de specialitate prezentate în cadrul lecțiilor de limbă străină completează informația dată studenților, îi provoacă la dezbateri, comparații, completări cu date obținute prin documentarea individuală.

Concluzii

1. Documentul autentic ne dă posibilitatea să abordăm problema lexicului specializat și a formelor gramaticale specifice acestuia. Astfel, studenții sesizează că li se predă limba străină așa cum este ea, cu cuvinte, expresii, noțiuni de gramatică etc.

2. Prin prisma textelor de specialitate se dezvoltă competențele de comunicare, se obțin unele performanțe care permit studenților să citească în original literatura de specialitate – obiectiv specific al limbii străine studiate.

3. Metodele active de studiere a limbilor străine, elucidate în articol, permit relevarea esenței legilor comunicării umane.

Bibliografie:

1. Benito, J. F., Maestu, M. J. R. *Développer la compétence stratégique et la compétence sociale. În: Le Français dans le monde, 1998, nr. 299, p. 25-30.*
2. *Cadrul European Comun de referință pentru Limbi.*
3. Ionescu, M. *Previțiunea și controlul în procesul didactic. Cluj-Napoca: Editura Dacia, 1979, p. 56-59.*
4. Lado, R. *Predarea limbilor. O nouă abordare științifică. București: Editura Didactică și Pedagogică, 1976. 162 p.*
5. Ninan C. *Choisir et exploiter des documents en français sur objectifs spécifiques. În: Le Français dans le monde, 1998, nr. 295, p. 36-39.*
6. Roșca, A. *Motivele acțiunilor umane. Studiu de psihologie dinamică. Editura Institutului de Psihologie a Universității din Cluj, 1943, 305 p.*

DEZVOLTAREA PERSONALĂ ȘI PROFESIONALĂ A RESURSELOR UMANE DIN ENTITĂȚILE SPORTIVE PRIN CONSULTANȚĂ MANAGERIALĂ ACMEOLOGICĂ

Frant Anna, Budevici-Puiu Anatolie,

Universitatea de Stat de Educație Fizică și Sport, Chișinău

Keywords: *Acmeologic managerial consulting, personal development, personal competences, professional competences, manager-consultant, consultant-acmeologist.*

Abstract. *The empiric study of demonstration the issue of acmeologic managerial consulting, its innovative approaches technologies and directions of development, general regularities and individual particularities of them in sport entities suppose an imperative in our research. It is also describer the research of manager, psychologist and consultants role as a stimulant of personal and professional development of the stuff who masters a set of instruments for increasing the psychological culture, which creates and consolidate the communication environment and professional development.*

În era globalizării, resursa umană constituie cea mai valoroasă rezervă a unui spațiu geografic. Fiind singura depozitară, ea poartă cu sine cel mai important principiu al